

AVISO DE HERVIR EL AGUA

[Insert one-liner language other than Spanish here, if needed, otherwise delete.]

HIERVA SU AGUA ANTES DE USARLA

Si descarta ésta advertencia puede enfermarse del estómago o del intestino

Debido al reciente [ejemplo: corte de agua, corte de luz, inundación, incendio, temblor u otra situación de emergencia], la Junta Estatal de Control de Recursos de Agua (División de Agua Potable), en conjunto con el [County Name] County Health Department, y el Sistema de Agua [Water System name], están advirtiéndoles a los residentes de [City, Town, System] que como precaución de seguridad, usen agua de la llave hervida o agua embotellada para beber y para cocinar.

NO BEBA EL AGUA SIN ANTES HERVIRLA. Hierva toda el agua a punto de ebullición **déjela hervir por un (1) minuto**, y déjela enfriar antes de usarla, o use agua embotellada. Se debería usar agua embotellada o hervida para beber y preparar comida **hasta nuevo aviso**. Hirviendo el agua se mata bacteria y organismos en el agua. [o Este es el método preferido para asegurar que el agua es segura para beber.]

Optional alternative to include for prolonged situations where it fits.

- Un método alternativo de desinfección para los residentes que no pueden hervir su agua es usar blanqueador de uso doméstico (household bleach) que sea fresco, sin olor, y líquido. Para desinfectar, agregue 8 gotas (o 1/8 de cucharada) de blanqueador por galón de agua clara o 16 gotas (o ¼ de cucharada) por galón de agua turbia, revuelva bien y deje reposar el agua por 30 minutos antes de usarla. Este método de desinfección causará que el agua sepa y huela a blanqueador, esto es una indicación de que el agua ha sido desinfectada adecuadamente.
- También se pueden usar tabletas desinfectantes de agua siguiendo las instrucciones del fabricante.
- **Optional:** Hay agua potable disponible en los siguientes lugares: [List locations]
Por favor traiga un contenedor limpio para el agua (de 5 galones máximos de capacidad).

Le informaremos cuando las pruebas muestren que el agua es segura para beber y usted ya no tenga que hervir su agua. Esperamos resolver el problema dentro de [estimated time frame].

Para más información llame a:

Contacto del Servicio de Agua: [Name, title, phone & address of responsible utility representative].

Junta Estatal de Control de Recursos de Agua (Drinking Water Field Operations Branch, District Office) al [(XXX) XXX-XXXX].

Jurisdicción Local de Salud Ambiental: [XXXXXX County at (XXX) XXX-XXXX].

Por favor comparta esta información con todas las demás personas que beben esta agua, especialmente aquellos que no hayan recibido éste aviso directamente (por ejemplo, las personas en apartamentos, asilos, escuelas, y negocios). Puede hacerlo poniendo este aviso en un lugar público o distribuyendo copias en persona o por correo.